

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers
SESSION DE 1932-1933	N° 4 — XVII	ZITTINGSJAAR 1932-1933

**BUDGET DES
NON-VALEURS ET DES REMBOURSEMENTS
POUR L'EXERCICE 1933.**

PROJET DE LOI

ALBERT, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances
et de l'avis de Notre Conseil des Ministres,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté en
Notre nom aux Chambres législatives par Notre
Ministre des Finances :

ARTICLE UNIQUE.

Le Budget des Non-Valeurs et des Remboursements
pour l'exercice 1933 est fixé à la somme de 939 mil-
lions 247,600 francs, conformément au tableau ci-
annexé.

Donné à Bruxelles, le 14 février 1933.

ALBERT

PAR LE ROI :

Le Ministre des Finances,

Henri JASPAR

**BEGROOTING DER
ONWAARDEN EN DER TERUGBETALINGEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1933.**

WETSONTWERP

ALBERT, KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Op de voordracht van Onzen Minister van Finan-
ciën, en volgens advies van Onzen Ministerraad,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het volgend wetsontwerp zal in Onzen naam door
Onzen Minister van Financiën, aan de Wetgevende
Kamers ter overweging worden aangeboden :

EENIG ARTIKEL.

De Begrooting der Onwaarden en der Terugbeta-
lingen voor het dienstjaar 1933 is vastgesteld op de
som van 939,247,600 frank, overeenkomstig de hier-
bij gevoegde tabel.

Gegeven te Brussel, den 14^e Februari 1933.

VAN 'S KONINGS WEGE :

De Minister van Financiën,

BUDGET DES NON-VALEURS ET DES REMBOURSEMENTS POUR L'EXERCICE 1933.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
CHAPITRE PREMIER		
NON-VALEURS.		
1	Contribution foncière	40,000,000 »
2	Non-valeurs sur les impôts cédulaires sur les revenus :	Taxe mobilière 10,000,000 »
3		Taxe professionnelle 18,500,000 »
4	Non-valeurs sur l'impôt complémentaire personnel	1,000,000 »
5	Non-valeurs sur la contribution nationale de crise	2,500,000 »
6	Non-valeurs sur la taxe spéciale sur les bénéfices exceptionnels réalisés sur les produits soumis à licence et sur la taxe spéciale sur les licences d'importation	500,000 »
7	Non-valeurs sur l'impôt sur le mobilier.	200,000 »
8	Non-valeurs sur la taxe spéciale sur le droit de chasse, de pêche ou de tenderie.	5,000 »
9	Non-valeurs sur la taxe sur les automobiles et autres véhicules à moteur ou à vapeur.	2,250,000 »
10	Non-valeurs sur la taxe sur les spectacles ou divertissements	1,500,000 »
11	Non-valeurs sur la taxe sur les jeux et parié.	150,000 »
12	Non-valeurs sur la taxe d'ouverture des débits de boissons fermentées ou spiritueuses	500,000 »
13	Non-valeurs sur les rétributions du chef du rajustage des poids et les taxes de vérification des poids et mesures.	15,000 »
14	Non-valeurs sur les taxes des épreuves des récipients à gaz liquéfiés, comprimés ou dissous sous pression et des appareils à vapeur et à air comprimé	500 »
15	Non-valeurs sur la taxe sur le revenu cadastral des immeubles appartenant aux unions professionnelles	100 »
16	Frais de poursuites relatifs aux impôts et taxes mentionnés aux articles précédents.	200,000 »

BEGROOTING DER ONWAARDEN EN DER TERUGBETALINGEN VOOR HET DIENSTJAAR 1933.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
77,320,600 »	EERSTE HOOFDSTUK ONWAARDEN. Onwaardén op de cedulaire belastingen op de inkomsten : Grondbelasting Mobiliënbelasting Bedrijfsbelasting Onwaardén op de aanvullende personeele belasting Onwaardén op de nationale crisisbelasting Onwaardén op de speciale belasting op de uitzonderlijke winsten gemaakt op de aan vergunning onderhevige producten en op de speciale belasting op de invoer-vergunning. Onwaardén op de belasting op het mobilair. Onwaardén op de bijzondere taxe op het recht op de jacht, de vischvangst of de vogelenvangst. Onwaardén op de taxe op de automobielen en andere motor- of stoomvoertuigen. Onwaardén op de taxe op de vertooningen of vermakelijkheden. Onwaardén op de taxe op het spel en de weddenschappen Onwaardén op de openingstaxe op de slijterijen van gegiste of sterke dranken Onwaardén op ajusteer- en ijkloon Onwaardén op de taxes wegens het beproeven van recipiënten voor vloeibaar gemaakt, samengedrukt of onder drukking opgelost gas en van stoom- en persluchttoestellen. Onwaardén op de taxe op het kadastraal inkomen uit de aan beroepsverenigingen toebehorende onroerende goederen. Kosten van vervolgingen betreffende de belastingen en taxes in de voorgaande artikelen vermeld.	2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16

BUDGET DES NON-VALEURS ET DES REMBOURSEMENTS POUR L'EXERCICE 1933.

Articles.	DESIGNATION	Montant des crédits par article.
	DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Bedrag der kredieten per artikel.
CHAPITRE II		
REMBOURSEMENTS.		
17	<i>Contributions directes et cadastre. — Restitutions de droits indûment perçus. — Remboursements d'intérêts de retard.</i>	120,000,000 »
18	<i>Paiement aux provinces et aux communes de leurs quotes-parts dans le produit des intérêts de retard.</i>	9,000,000 »
19	<i>Douanes et accises. — Restitutions de droits indûment perçus et remboursements de fonds reconnus appartenir à des tiers. — Remboursements d'avances faites par le Trésor. — Remboursements d'intérêts de retard.</i>	15,000,000 »
20	<i>Enregistrement et domaines. — Restitution de droits indûment perçus, d'amendes, de frais, etc., en matière d'enregistrement, de domaines, etc. — Remboursements de fonds reconnus appartenir à des tiers.</i>	20,000,000 »
21	<i>Trésorerie et autres administrations de recettes non dénommées au présent budget. — Remboursements divers (exceptionnellement dépenses des exercices antérieurs).</i>	24,000,000 »
22	<i>Versement à effectuer au Fonds des Communes institué par la loi du 19 juillet 1922.</i>	302,000,000 »
23	<i>Versement aux provinces et aux communes de la part nette qui leur revient dans le produit des impôts cédulaires sur les revenus, de la taxe sur les automobiles et autres véhicules à moteur ou à vapeur, de la taxe sur les spectacles ou divertissements, de la taxe sur les jeux et paris et éventuellement d'autres impôts directs.</i>	283,000,000 »
24	<i>Solde éventuel à payer par la Belgique au Grand-Duché de Luxembourg.</i>	30,000,000 »
25	<i>Déficits de comptes de l'Etat.</i>	600,000 »
26	<i>Versement à effectuer au Fonds national d'assistance publique visé à l'article 52 de la loi du 31 décembre 1925 modifiant la législation en matière d'impôts directs et de taxes y assimilées.</i>	6,000,000 »
27	<i>Versement au Trésor de la Colonie de la part qui lui revient dans le produit des impôts cédulaires sur les revenus.</i>	30,000,000 »
28	1° <i>Versement à l'Institut national belge de radio-diffusion, des subventions qui lui reviennent en exécution de l'article 11, littéra c, de la loi du 18 juin 1930 sur la fondation dudit Institut.</i>	20,173,500 »
	2° <i>Versement à la Régie des Télégraphes et des Téléphones d'un dixième des prévisions des recettes fournies par la redevance prélevée sur les appareils récepteurs privés.</i>	2,153,500 »
TOTAL du Budget des Non-Valeurs et des Remboursements.		fr.

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 14 février 1933.

ALBERT

PAR LE ROI :
Le Ministre des Finances,
Henri JASPAR

BEGROOTING DER ONWAARDEN EN DER TERUGBETALINGEN VOOR HET DIENSTJAAR 1933.

Total par chapitre. — Total per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	HOOFDSTUK II TERUGBETALINGEN. <i>Rechtstreeksche belastingen en kadaster. — Teruggave van verkeerdelijk geheven rechten. — Terugbetaling van interesten wegens verwijl.</i> 17 <i>Betaling aan de provinciën en aan de gemeenten van hare aandelen in de opbrengst van de interesten wegens verwijl.</i> 18 <i>Douanen en accijnzen. — Teruggave van verkeerdelijk geheven rechten en terugbetaling van gelden erkend aan derde personen toe te behooren. — Terugbetaling van voorschotten uit 's Rijks kas. — Terugbetaling van interesten wegens verwijl.</i> 19 <i>Registratie en domeinen. — Teruggave van verkeerdelijk geheven rechten, van boeten, kosten, enz., in zake registratie, domeinen, enz. — Terugbetaling van gelden erkend aan derde personen toe te behooren.</i> 20 <i>Thesaurie en andere besturen van ontvangst in deze Begrooting niet vermeld. — Terugbetalingen van verschillenden aard (uitzonderlijk uitgaven van vorige dienstjaren).</i> 21 <i>Storting te doen aan het Fonds der Gemeenten ingesteld bij de wet van 10 Juli 1922.</i> 22 <i>Storting aan de provinciën en aan de gemeenten van het zuiver deel dat haar toekomt in de opbrengst van de cedulaire belastingen op de inkomsten, van de taxe op de automobielen en andere motor- of stoomvoertuigen, van de taxe op de vertooningen of vermakelijkheden, van de taxe op het spel en de weddenschappen en gebeurlijk van andere rechtstreeksche belastingen.</i> 23 <i>Door België aan het Groothertogdom Luxemburg te betalen gebeurlijk saldo</i> 24 <i>Tekort bij Staatsrekenplichtigen</i> 25 <i>Storting te doen aan het Nationaal Fonds van openbaren onderstand bedoeld bij artikel 52 der wet van 31 December 1925 tot wijziging van de wetgeving in zake rechtstreeksche belastingen en daarmede gelijkgestelde taxes.</i> 26 <i>Storting aan de Koloniale Schatkist van het deel dat haar toekomt in de opbrengst van de cedulaire belastingen op de inkomsten.</i> 27 <i>1° Storting aan het Belgisch Nationaal Instituut voor radio-omroep van de toelagen die hem toekomen ter uitvoering van artikel 11, littera c, van de wet van 18 Juni 1930 houdende stichting van dit Instituut.</i> 28 <i>2° Storting aan de Regie der Telegrafen en Telefonen van een tiende der inkomstenvooruitzichten inzake der taxes geïnd op de private radio-ontvangstoestellen.</i> 861,927,000 » 939,247,600 » TOTAAL van de Begrooting der Onwaarden en der Terugbetalingen.	

Gezien en goedgekeurd om gehecht te worden
aan Ons Besluit van 14 Februari 1933.

ALBERT

VAN DER KONINGS WEGE :
De Minister van Financiën,
Henri JASPAR.

**BUDGET DES NON-VALEURS ET DES REMBOURSEMENTS
POUR L'EXERCICE 1933. — DÉVELOPPEMENTS.**

NUMÉRO des articles.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	CREDITS demandés pour l'exercice 1933. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932.
CHAPITRE PREMIER.			
NON-VALEURS.			
1	Contribution foncière fr.	40,000,000 »	40,000,000 »
2	Non-valeurs sur les impôts cédulaires	10,000,000 »	7,500,000 »
3	sur les revenus	48,500,000 »	15,000,000 »
4	Non-valeurs sur l'impôt complémentaire personnel	4,000,000 »	3,000,000 »
5	Non-valeurs sur la contribution nationale de crise	2,500,000 »	»
6	Non-valeurs sur la taxe spéciale sur les bénéfices exceptionnels réalisés sur les produits soumis à licence et sur la taxe spéciale sur les licences d'importation	500,000 »	»
7	Non-valeurs sur l'impôt sur le mobilier	200,000 »	200,000 »
8	Non-valeurs sur la taxe spéciale sur le droit de chasse, de pêche ou de tenderie	5,000 »	1,000 »
9	Non-valeurs sur la taxe sur les automobiles et autres véhicules à moteur ou à vapeur	2,250,000 »	1,500,000 »
10	Non-valeurs sur la taxe sur les spectacles ou divertissements	1,500,000 »	1,500,000 »
11	Non-valeurs sur la taxe sur les jeux et paris	150,000 »	75,000 »
12	Non-valeurs sur la taxe d'ouverture des débits de boissons fermentées ou spiritueuses	500,000 »	500,000 »
13	Non-valeurs sur les retributions du chef du rajustage des poids et les taxes de vérifi- cation des poids et mesures	15,000 »	15,000 »
14	Non-valeurs sur les taxes des épreuves des récipients à gaz liquéfiés, comprimés ou dis- sous sous pression et des appareils à vapeur et à air comprimé	500 »	1,000 »
15	Non-valeurs sur la taxe sur le revenu cadastral des immeubles appartenant aux unions professionnelles	100 »	100 »
16	Frais de poursuites relatifs aux impôts et taxes mentionnés aux articles précédents	200,000 »	150,000 »
TOTAL du chapitre I ^{er} . . fr.		77,320,600 »	69,442,100 »
		AUGMENTATION. . fr.	

N. B. — Les notes justificatives relatives au Budget sont publiées à la suite de celui-ci.

BEGROOTING DER ONWAARDEN EN DER TERUGBETALINGEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1933. — ONTLEDING.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	NUMMER van de artikelen.	
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
EERSTE HOOFDSTUK				
ONWAARDEN.				
"	"	Onwaarden op de cedulaire belastingen op de inkomsten :	Grondbelasting	1
2 500,000	"		Mobiliënbelasting	2
3,500,000	"		Bedrijfsbelasting	3
"	2,000,000	Onwaarden op de aanvullende personeele belasting		4
2,500,000	"	Onwaarden op de nationale crisisbelasting		5
500,000	"	Onwaarden op de speciale belasting op de uitzonderlijke winsten gemaakt op de aanvergunning onderhevige producten en op de speciale belasting op de invoer-vergunning.		6
"	"	Onwaarden op de belasting op het mobiliair		7
4,000	"	Onwaarden op de bijzondere taxe op het recht op de jacht, de vischvangst en de vogelenvangst.		8
750,000	"	Onwaarden op de taxe op de automobielen en andere motor- of stoomvoertuigen		9
"	"	Onwaarden op de taxe op de vertooningen of vermakelijkheden		10
75,000	"	Onwaarden op de taxe op het spel en de weddenschappen		11
"	"	Onwaarden op de openingstaxe op de slijterijen van gegiste of sterke dranken		12
"	"	Onwaarden op ajuster- en ijkloon		13
"	500	Onwaarden op de taxes wegens het beproeven van recipiënten voor vloeibaar gemaakt, samengedrukt of onder drukking opgelost gas en van stoom- en persluchttoestellen.		14
"	"	Onwaarden op de taxe op het kadastraal inkomen uit de aan beroepsverenigingen toebehoorende onroerende goederen.		15
50,000	"	Kosten van vervolgingen betreffende de belastingen en taxes in de voorgaande artikelen vermeld.		16
9,879,000	2,000,500	TOTAAL van hoofdstuk I.		
7,878,500	"	VERMEERDERING.		

N. B. — De verantwoording betreffende deze Begrooting, vinde men achteraan.

**BUDGET DES NON-VALEURS ET DES REMBOURSEMENTS
POUR L'EXERCICE 1933. — DÉVELOPPEMENTS.**

NUMÉRO des articles.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	CREDITS demandés pour l'exercice 1933. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1933.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1932. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1932.
CHAPITRE II			
REMBOURSEMENTS.			
17	<i>Contributions directes et Cadastre.</i> — Restitutions de droits indûment perçus. — Rem- boursements d'intérêts de retard fr.	120,000,000 »	120,000,000 »
18	Paiement aux provinces et aux communes de leurs quotes-parts dans le produit des inté- rêts de retard.	9,000 000 »	8,000,000 »
19	<i>Douanes et Accises.</i> — Restitutions de droits indûment perçus et remboursements de fonds reconnus appartenir à des tiers. — Remboursements d'avances faites par le Tré- sor. — Remboursements d'intérêts de retard	15,000,000 »	10,000,000 »
20	<i>Enregistrement et Domaines.</i> — Restitutions de droits indûment perçus, d'amendes, de frais, etc., en matière d'enregistrement, de domaines, etc. — Remboursements de fonds reconnus appartenir à des tiers	20,000,000 »	20,000,000 »
21	<i>Trésorerie et autres administrations de recettes non dénommées au présent Budget.</i> — Remboursements divers (exceptionnellement dépenses des exercices antérieurs)	24,000,000 »	17,000 000 »
22	Versement à effectuer au Fonds des communes institué par la loi du 19 juillet 1922 . . .	302,000,000 »	308,000,000 »
23	Versement aux provinces et aux communes de la part nette qui leur revient dans le pro- duit des impôts cédulaires sur les revenus, de la taxe sur les automobiles et autres véhicules à moteur ou à vapeur, de la taxe sur les spectacles ou divertissements, de la taxe sur les jeux et paris et éventuellement d'autres impôts directs	263,000,000 »	270,300,000 »
24	Solde éventuel à payer par la Belgique au Grand-Duché de Luxembourg.	30,000,000 »	9,000,000 »
25	Déficits de comptes de l'Etat	600,000 »	300,000 »
26	Versement à effectuer au Fonds National d'assistance publique, visé à l'article 52 de la loi du 31 décembre 1925, modifiant la législation en matière d'impôts directs et de taxes y assimilées	6,000,000 »	6,000,000 »
27	Versement au Trésor de la Colonie de la part qui lui revient dans le produit des impôts cédulaires sur les revenus	30,000,000 »	50,000,000 »
28	1 ^{er} Versement à l'Institut National belge de radio-diffusion des subventions qui lui revien- nent en exécution de l'article 11, littéra c, de la loi du 18 juin 1930 sur la fondation dudit Institut	20,173,500 »	13,406,000 »
	2 ^e Versement à la Régie des Télégraphes et des Téléphones d'un dixième des prévisions des recettes fournies par la redevance prélevée sur les appareils récepteurs privés	2,153,500 »	»
TOTAL du chapitre II. . fr.		861,927,000 »	832,006,000 »
		AUGMENTATION: . . fr.	

BEGROOTING DER ONWAARDEN EN DER TERUGBETALINGEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1933. — ONTLEDING.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	NUMMER van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.		
HOOFDSTUK II			
TERUGBETALINGEN.			
„	„	<i>Rechtstreeksche belastingen en Kadaster.</i> — Teruggave van verkeerdelijk geheven rechten. — Terugbetaling van intresten wegens verwijl.	17
4,000,000 „	„	Betaling aan de provinciën en aan de gemeenten van hare aandelen in de opbrengst van de intresten wegens verwijl.	18
5,000,000 „	„	<i>Douanen en Accijnzen.</i> — Teruggave van verkeerdelijk geheven rechten en terugbetaling van gelden erkend aan derde personen toe te behooren. — Terugbetaling van voorschotten uit 's Rijks kas. — Terugbetaling van intresten wegens verwijl.	19
„	„	<i>Registratie en Domeinen.</i> — Teruggave van verkeerdelijk geheven rechten, van boeten, kosten, enz., in zake registratie, domeinen, enz. — Terugbetaling van gelden erkend aan derde personen toe te behooren.	20
7,000,000 „	„	<i>Thesaurie en andere besturen van ontvangst in deze Begrooting niet vermeld.</i> — Terugbetalingen van verschillenden aard (uitzonderlijk uitgaven van vorige dienstjaren).	21
„	6,000,000 „	Storting te doen aan het Fonds der gemeenten, ingesteld bij de wet van 19 Juli 1922.	22
12,700,000 „	„	Storting aan de provinciën en aan de gemeenten van het zuiver deel dat haar toekomt in de opbrengst van de cedulaire belastingen op de inkomsten, van de taxe op de automobielen en andere motor- of stoomvoertuigen, van de taxe op de vertooningen of gemakelijkheden, van de taxe op het spel en de weddenschappen en gebeurlijk van andere rechtstreeksche belastingen.	23
24,000,000 „	„	Door België aan het Groothertogdom Luxemburg te betalen gebeurlijk saldo	24
300,000 „	„	Tekort bij Staatsrekenplichtigen	25
„	„	Storting te doen aan het Nationaal Fonds van openbaren onderstand bedoeld bij artikel 52 der wet van 31 December 1925 tot wijziging van de wetgeving in zake rechtstreeksche belastingen en daarmede gelijkgestelde taxes.	26
„	20,000,000 „	Storting aan de Koloniale Schatkist van het deel dat haar toekomt in de opbrengst van de cedulaire belastingen op de inkomsten.	27
6,767,500 „	„	1° Storting aan het Belgisch Nationaal Instituut voor radio-omroep van de toelagen die hem toekomen in uitvoering van artikel 11, littera c, van de wet van 18 Juni 1930 houdende stichting van dit Instituut.	28
2,183,500 „	„	2° Storting aan de Regie der Telegrafen en Telefonen van een tiende der inkomstenvooruitzichten in zake de taxes geïnd op de private radio-ontvangsttoestellen.	
55,921,000 „	26,000,000 „	TOTAAL van hoofdstuk II.	
29,921,000		VERMEERDERING.	

**BUDGET DES NON-VALEURS ET DES REMBOURSEMENTS
POUR L'EXERCICE 1933. — DÉVELOPPEMENTS.**

Numéro des chapitres	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES	Crédits demandés pour l'exercice 1933 — Kredieten gevraagd voor het dienstjaar 1933	Crédits alloués pour l'exercice 1933 — Kredieten verleend voor het dienstjaar 1933
RÉCAPITULATION			
I.	Non-valeurs fr.	77.320,600	69.442,100
II.	Remboursements	861.927.000	832.006.000
	TOTAL du Budget des Non-Valeurs et des Remboursements. . fr.	939,247,600	901,448.100
		AUGMENTATION. . . fr.	

BEGROOTING DER ONWAARDEN EN DER TERUGBETALINGEN
VOOR HET DIENSTJAAR 1933. — ONTLEDING.

DIFFERENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN	Nummer der hoofdstukken
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.		
		SAMENVATTING	
7,878,500	»	Onwaarden	I. . . .
29,921,000	»	Terugbetalingen	II. . . .
37,799,500	»	TOTAAL van de Begrooting der Onwaarden en der Terugbetalingen.	
37,799,500		VERMEERDERING.	

NOTES JUSTIFICATIVES.

Art. 2 à 4, 8, 9, 11, 14 et 16. — Les augmentations et les diminutions résultent de la mise en concordance des crédits avec les faits constatés pour les exercices 1929 à 1931.

Art. 5 et 6 (nouveaux). — Ces articles sont destinés à recevoir l'imputation de non-valeurs de la contribution et de la taxe dont l'article 1^{er}, § 1^{er} de la loi du 30 décembre 1932 a autorisé l'établissement en vue d'assurer l'équilibre du Budget, ainsi que de la taxe spéciale à créer sur les licences d'importation.

Art. 18. — L'augmentation représente la part probable des provinces et des communes dans l'accroissement du montant des intérêts de retard, consécutif à l'octroi de délais de paiement aux nombreux contribuables atteints par la crise.

Art. 19. — Crédit mis en rapport avec les faits constatés pendant l'année 1932.

Art. 21. — Ce crédit reçoit notamment l'imputation des sommes à bonifier à la Banque Nationale, en vertu de l'article 30 de l'arrêté royal du 25 octobre 1926 prorogeant la durée de cette Institution, pour droit de timbre perçu sur les billets; cette ristourne s'effectue à concurrence du montant moyen de la circulation correspondant à l'encaisse-or, aux avoirs en devises et à la créance sur l'Etat.

Sur la base des résultats du 1^{er} semestre 1932 et en tenant compte de l'augmentation de l'encaisse-or, il y a lieu de prévoir de ce chef une dépense d'environ 22,400,000 francs.

D'autre part, les remboursements aux communes relevées de la privation des subsides scolaires peuvent être évalués à environ, 1,000,000 francs. Cette dépense aura sa contrepartie au Budget des Voies et Moyens où est portée en « recette accidentelle » la récupération, à charge des communes, des subsides qui leur sont enlevés.

Contrairement à ce qui s'est fait jusqu'à présent, il a paru nécessaire de faire apparaître ces opérations dans les budgets, en recette et en dépense.

Enfin, les autres remboursements divers seront de l'ordre de 600,000 francs.

Art. 22. — Les prélèvements au profit de ce fonds à opérer en 1933, sur les ressources générales du Trésor, sont évalués à 187,500,000 francs, savoir :

a) Prélèvement initial annuel fr. 150,000,000

b) Accroissement annuel de 2,500,000 francs pour les neuf années 1922 à 1930, soit 22,500,000

c) Accroissement annuel de 5,000,000 de francs pour les trois années 1931 à 1933, soit 15,000,000

Ensemble fr. 187,500,000

somme à laquelle il y a lieu d'ajouter :

1^o Un vingtième du principal de la taxe mobilière au taux plein sur les revenus des actions, soit

265,000,000 : 20 = 13,250,000

2^o Un quart du principal de la taxe professionnelle retenue à la source, soit

211,500,000 : 4 = 52,875,000

3^o 25 % des 100 centimes additionnels à la taxe professionnelle sur les rémunérations des administrateurs, etc., des sociétés par actions, soit

20,250,000 : 4 = 5,062,500

A reporter fr. 71,187,500

A reporter fr. 187,500,000

VERANTWOORDING.

Art. 2 tot 4, 8, 9, 11, 14 en 16. — Verhooging en vermindering vloeien voort uit het in overeenstemming brengen van de kredieten met de voor dienstjaren 1929 tot 1931 geconstateerde feiten.

Art. 5 en 6 (nieuwe). — Op deze artikelen zullen aangekend worden de onwaarden op de belastingen die krachtens artikel 1, § 1 der wet van 30 December 1932 tot stand worden gebracht tot verzekering van het Begrotingsevenwicht, zoomede op de speciale taxe op de invoervergunningen in ontwerp.

Art. 18. — De vermeerdering vertegenwoordigt het vermoedelijk aandeel der provinciën en gemeenten in het accres van het bedrag der interesten wegens verwijl, in verband met het verleen van belastingsuitstel aan tal van door de crisis getroffen belastingschuldigen.

Art. 19. — Krediet vastgesteld naar ondervinding opgedaan tijdens het jaar 1932.

Art. 21. — Dit krediet ontvangt inzonderheid de inschrijving der aan de Nationale Bank te goed te komen sommen, krachtens artikel 30 van het Koninklijk besluit van 25 October 1926 dat den duur dezer Instelling verlengt, voor de op de biljetten oëind zegelrecht; deze uitkeering geschiedt tot het gemiddeld bedrag van den omloop dat overeenstemt met het goud-incasso, het bezit aan deviezen en de schuldverordering op den Staat.

Op den grond der uitslagen van het 1^o semester 1932 en rekening houdend met de vermeerdering van het goud-incasso, dient er uit dien hoofde eene uitgave van ongeveer 22.400.000 frank voorzien te worden.

Anderzijs kunnen de terugbetalingen aan de gemeenten welke van het onthemen der schooltoelagen zijn, ontheven op ongeveer 1,000,000 frank worden geraamd. Deze uitgave zal hare tegenwaarde vinden op de Begroting van 's-Lands Middelen waar, onder « toevallige ontvangsten » de terugverzekering, ten laste der gemeente, van de hen onttrokken toelagen wordt ondergebracht.

In tegenstelling met hetgeen tot hiertoe geschiedde, bleek het noodig deze verrichtingen in de begrotingen, op ontvangsten en uitgaven, onder te brengen.

Eindelijk, zullen de andere verscheidene terugbetalingen circa 600,000 frank beloopten.

Art. 22. — De in 1933 op de algemeene Rijksmiddelen te verschieden voorafschrijvingen ten behoeve van dit fonds worden geraamd op 187.500.000 frank, te weten :

a) Aanvankelijke jaarlijksche voorafschrijving fr. 150,000,000

b) Jaarlijksche vermeerdering van 2,500,000 frank voor de negen jaren 1922 tot 1930, zegge 22,500,000

c) Jaarlijksche vermeerdering van 5,000,000 frank voor de drie jaren 1931 tot 1933, zegge 15,000,000

Te zamen fr. 187,500,000

bij welke som dienen gevoegd :

1^o Een twintigste van de hoofdsom van de volle mobiliënbelasting op de inkomsten uit actiën, zegge :

265,000,000 : 20 = 13,250,000

2^o Een vierde van de hoofdsom der bedrijfsbelasting afgehouden aan de bron, zegge : 211,500,000 : 4 = 52,875,000

3^o 25 % van de 100 opercentiemen op de bedrijfsbelasting op de belooningen van beheerders, enz., van actiëvennootschappen, . .

zeggende : 20,250,000 : 4 = 5,062,500

Over te dragen fr. 71,187,500

Over te dragen fr. 187,500,000

Report . . . fr.	71,187,500	
Report . . . fr.	118,187,500	
4° Un dixième du principal de la contribution foncière, soit 470,000,000 : 10 =	47,000,000	
5° Trois dixièmes de la taxe sur les hippodromes et champs de courses situés dans les communes de moins de 6,500 habitants, soit		
500,000 × 3	150,000	
10		
soit ensemble . . . fr.	118,337,500	
ou, après déduction de 3.5 % pour frais de perception (approximativement) . . . fr.	114,500,000	
TOTAL GÉNÉRAL . . . fr.	302,000,000	

Art. 23. — *Versement aux provinces et aux communes de la part nette qui leur revient dans le produit des impôts cédulaires sur les revenus, de la taxe sur les automobiles et autres véhicules à moteur ou à vapeur, de la taxe sur les spectacles ou divertissements, de la taxe sur les jeux et paris et éventuellement d'autres impôts directs.*

Crédit demandé : 283,000,000 francs.

Le produit *brut* des impôts sur les revenus, de la taxe sur les automobiles et autres véhicules à moteur ou à vapeur, de la taxe sur les spectacles ou divertissements et de la taxe sur les jeux et paris, étant porté au Budget des Voies et Moyens, il est nécessaire de prévoir un article de dépense pour le versement aux provinces et aux communes de la part *nette* qui leur revient dans certains de ces impôts.

Ces parts s'établissent comme suit :

Taxe mobilière.

Part des provinces :

Un dixième du principal de la taxe au taux plein sur le revenu des actions, soit
265,000,000 : 10 = 26,500,000

Part des communes :

Deux dixièmes du principal de la taxe au taux plein sur le revenu des actions, soit
265,000,000 × 2
10 = 53,000,000
79,500,000

Taxe professionnelle.

Part des provinces :

1° Un dixième du principal de la taxe professionnelle retenue à la source, soit
211,500,000 : 10 = 21,150,000

2° 10 % des 100 centimes additionnels à la taxe professionnelle sur les rémunérations des administrateurs, etc., des sociétés par actions, soit
20,250,000 : 10 = 2,025,000
23,175,000

A reporter . . . fr. 102,675,000

Overdracht . . . fr.	71,187,500	
Overdracht . . . fr.	118,187,500	
4° Een tiende van de hoofdsom der grondbelasting, zegge : 470,000,000 : 10 =	47,000,000	
5° Drie tienden van de belasting op de paarden- en andere renbanen gelegen in de gemeenten met minder dan 6,500 inwoners, zegge :		
500,000 × 3	150,000	
10		
zegge te zamen . . . fr.	118,337,500	
of, na aftrek van 3.5 % voor inningskosten (bij benadering) . . . fr.	114,500,000	
ALGEMEEN TOTAAL . . . fr.	302,000,000	

Art. 23. — *Storting aan de provinciën en aan de gemeenten van het zuiver deel dat haar toekomt in de opbrengst van de cedulaire belastingen op de inkomsten, van de taxe op de automobielen en andere motor- of stoomvoertuigen, van de taxe op de vertooningen of vermakelijkheden, van de taxe op het spel en de weddenschappen, en gebeurlijk van andre rechtstreeksche belastingen.*

Gevraagd krediet : 283,000,000 frank.

Daar de *bruto*-opbrengst van de inkomstenbelastingen, van de belasting op de automobielen en andere motor- of stoomvoertuigen, van de belasting op de vertooningen of vermakelijkheden en van de belasting op het spel en de weddenschappen in de Begrooting van 's Lands Middelen is ondergebracht, zoo dient er voor een artikel van uitgaven gezorgd ten einde het afdragen aan provinciën en gemeenten mogelijk te maken van het aandeel dat haar *zuiver* toekomt in sommige van deze belastingen.

Deze aandeelen worden als volgt vastgesteld :

Mobiliënelasting.

Aandeel der provinciën :

Eén tiende van de hoofdsom van de volle belasting op de inkomsten uit actiën, zegge :
265,000,000 : 10 = 26,500,000

Aandeel der gemeenten :

Twee tienden van de hoofdsom van de volle belasting op de inkomsten uit actiën, zegge :
265,000,000 × 2
10 = 53,000,000
79,500,000

Bedrijfsbelasting.

Aandeel der provinciën :

1° Eén tiende van de hoofdsom van de aan de bron geheven bedrijfsbelasting, zegge : 211,500,000 : 10 = 21,150,000

2° 10 % van de 100 opercentiemen op de bedrijfsbelasting op de belooningen van de beheerders, enz., der actiënnootschappen, zegge :
20,250,000 : 10 = 2,025,000
23,175,000

Over te dragen . . . fr. 102,675,000

Report . . fr.	102,675,000	
<i>Taxe sur les automobiles et autres véhicules à moteur ou à vapeur.</i>		
Parts des provinces et des communes :		
1° Neuf vingtièmes du principal, soit		
82,000,000 × 9		
20	=	36,900,000
2° Trois vingtièmes du principal de la taxe quotidienne de séjour, soit		
4,600,000 × 3		
20	=	690,000
		37,590,000
<i>Taxe sur les spectacles ou divertissements.</i>		
Parts des provinces :		
Un dixième de 54,500,000 fr.	5,450,000	
Parts des communes :		
Quatre dixièmes de 54,000,000 de francs et un dixième de 500,000 francs	21,650,000	
		27,100,000
<i>Taxe sur les jeux et paris.</i>		
Parts des provinces :		
Un dixième de la taxe sur les jeux de casino, soit		
20,000,000 : 10 =	2,000,000	
Part des communes :		
Trois dixièmes de la taxe sur les jeux de casino, soit		
20,000,000 × 3		
10	=	6,000,000
		8,000,000
<i>Sommes réalisées sur des exercices clos (impôts ordinaires et spéciaux arriérés).</i>		
Quotes-parts des provinces	38,500,000	
Quotes-parts des communes	79,500,000	
		118,000,000
TOTAL . . fr.	293,365,000	
Déduction de 3.5 % pour frais de perception (approximativement)	10,365,000	
RESTE . . fr.	283,000,000	

Art. 24. — Augmentation basée sur la diminution des recettes effectuées dans le Grand-Duché de Luxembourg pendant le deuxième semestre 1931 et les premiers mois de 1932.

Art. 25. — Augmentation résultant du fait que, par suite de l'incorporation des budgets des Ministères des Transports et des Postes, Télégraphes et Téléphones, dans la série générale des budgets, les déficits des comptables de ces départements seront dorénavant imputés sur cet article.

Une diminution correspondante existe aux budgets précités.

Art. 27. — La diminution de 20 millions envisagée pour cet article est due à la crise économique dont souffre égale-

Overdracht . . fr.	102,675,000	
<i>Belasting op de automobielen en andere motor- of stoomvoertuigen.</i>		
Aandeel van de provinciën en gemeenten :		
1° Negen twintigsten van de hoofdsom, zegge :		
82,000,000 × 9		
20	=	36,900,000
2° Drie twintigsten van de hoofdsom der dagelijkse verblijfsbelasting, zegge :		
4,600,000 × 3		
20	=	690,000
		37,590,000
<i>Belasting op de vertooningen of vermakelijkheden.</i>		
Aandeelen van de provinciën :		
Eén tiende van 54,500,000 fr.	5,450,000	
Aandeelen van de gemeenten :		
Vier tienden van 54,000,000 fr. en een tiende van 500,000 fr.	21,650,000	
		27,100,000
<i>Belasting op het spel en de weddenschappen.</i>		
Aandeelen van de provinciën :		
Eén tiende van de belasting op de casinospelen, zegge :		
20,000,000 : 10 =	2,000,000	
Aandeelen van de gemeenten :		
Drie tienden van de belasting op de casinospelen, zegge :		
20,000,000 × 3		
10	=	6,000,000
		8,000,000
<i>Op de afgesloten dienstjaren verwezenlijke sommen (achterstallige gewone en speciale belastingen).</i>		
Aandeelen van de provinciën	38,500,000	
Aandeelen van de gemeenten	79,500,000	
		118,000,000
TOTAAL . . fr.	293,365,000	
Aftrek van 3.5 % voor inningskosten bij benadering)	10,365,000	
BLIJFT . . fr.	283,000,000	

Art. 24. — Verhooging berustend op de vermindering der ontvangsten gedaan in het Groot-Hertogdom Luxemburg gedurende den tweeden semester 1931 en de eerste maanden van 1932.

Art. 25. — Verhooging voortvloeiende uit het feit dat, ingevolge de inlijving der begrotingen van het Ministerie van Verkeerswezen en van Posterijen, Telegrafen en Telefonen in de algemeene reeks der begrotingen, de tekorten der rekenplichtigen voortaan op dit artikel zullen aangerekend worden.

De bovengenoemde begrotingen zullen met een gelijkwaardig bedrag verminderd worden.

Art. 27. — De voor dit artikel beschouwde vermindering van 20 miljoen is toe te wijten aan de economische crisis

ment la Colonie, qui aura pour conséquence probable de réduire des deux cinquièmes comparativement à 1932, sa part dans le produit des taxes mobilière et professionnelle que les sociétés et les firmes coloniales acquitteront en 1933, conformément à la loi du 21 juin 1927.

Art. 28. — 1° En vertu des dispositions de l'article 11, litt. c, de la loi du 18 juin 1930 créant l'Institut national belge de radio-diffusion, la subvention annuelle à allouer par l'Etat à cet Institut comprend :

a) 90 % des prévisions de recettes fournies par la redevance prélevée par l'Etat sur les appareils récepteurs privés. Cette recette est évaluée, pour 1933, à 23,722,000 francs.

$$\frac{23,722,000 \times 9}{10} = 21,349,800$$

Mais l'Institut National Belge de Radio-diffusion, pouvant faire face, en 1933, à ses divers besoins et engagements moyennant un remboursement de 19,381,500 francs, renonce, à titre exceptionnel, à la différence de 21,349,800 — 19,381,500 francs, soit 1,968,300 francs, qui lui revenait légalement pour cette année. Le remboursement à prévoir est donc de fr. 19,381,500

b) Une somme égale aux prévisions de recettes de la taxe de luxe sur les tubes électroniques, soit, pour 1933 792,000

Soit, ensemble . . fr. 20,173,500

2° (nouveau). — Il a paru opportun de faire apparaître au Budget des Non-Valeurs et des Remboursements le prélèvement d'un dixième, pour frais de surveillance, que la Régie des Télégraphes et des Téléphones effectuait, directement, sur les recettes résultant de la redevance perçue sur les appareils récepteurs privés.

Ce prélèvement est limité au dixième des prévisions de recettes.

Cependant, pour cette année et dans la même proportion que pour l'I. N. R., le prélèvement au lieu d'être égal au dixième des prévisions de recettes, soit 2,372,200 francs, est fixé exceptionnellement à 2,153,500 francs.

waaraan de Kolonie medelijdt, welke vermoedelijk de vermindering met twee vijfden, vergeleken met 1932, zal ten gevolge hebben van haar aandeel in de opbrengst van de mobiliën- en de bedrijfsbelasting welke de koloniale maatschappijen en firma's in 1933 zullen kwijten, overeenkomstig de wet van 21 Juni 1927.

Art. 28. — 1° Krachtens de bepalingen van artikel 11, litt. c, der wet van 18 Juni 1930 houdende oprichting van het Belgisch nationaal Instituut voor radio-omroep, begrijpt de door den Staat aan dit instituut te verlenen jaarlijksche toelage :

a) 90 % van het voorzien bedrag der ontvangsten opgeleverd door de belasting welke de Staat heft op de private radio-ontvangsttoestellen. Die ontvangst is geraamd voor 1933, op 23,722,000 frank. De som welke dient gestort

$$\frac{23,722,000 \times 9}{10} = 21,349,800$$

Edoch, daar het Belgisch Nationaal Instituut voor Radio-omroep in staat is in zijn verschillende behoeften en verbintenissen mits een terugbetaling van 19,381,500 fr. te voorzien, ziet het, uitzonderingsgewijs, af van het verschil tusschen 21,349,800 en 19,381,500 fr., zegge 1,968,300 frank dat aan dit organisme wettelijk voor dit jaar toekwam. De te voorziene terugbetaling bedraagt dus . . . fr. 19,381,500

b) Eene som gelijk aan het voorzien bedrag van de ontvangsten der weeldebelasting op de elektronenlampen, zegge, voor 1933 . . . 792,000

Te zamen . . fr. 20,173,500

2° (nieuw). — Het bleek gepast op de Begrooting der Onwaarden en Terugbetalingen te doen uitschijnen de afhouding van één tiende die door de Regie der Telegrafen en Telefonen wegens kosten voor toezicht rechtstreeks gedaan wordt op de ontvangsten uit hoofde van de belasting geïnd op de private radio-ontvangsttoestellen.

Deze afhouding mag het tiende op de inkomstvooruitzichten niet overschrijden.

Evenwel is die afhouding voor dit jaar en in dezelfde verhouding als voor het N. I. R., in stede van gelijk te zijn aan het tiende der ontvangstvooruitzichten, zegge 2,372,200 frank, uitzonderingshalve op 2,153,500 frank vastgesteld.

(16)